



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/27
13 January 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 13 ЯНВАРЯ 1994 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего Правительства имею честь препроводить настоящим письмо министра иностранных дел Иракской Республики г-на Мухаммеда Саида ас-Саххафа от 12 января 1994 года по поводу продолжения Соединенными Штатами в координации с кувейтским режимом своих агрессивных-провокационных актов в виде разбрасывания листовок.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Письмо министра иностранных дел Ирака от 12 января 1994 года
на имя Председателя Совета Безопасности

Хотел бы сослаться на два своих письма, от 9 и 16 декабря 1993 года, в которых я изложил подробную информацию об агрессивно-провокационных актах, выразившихся в нарушении иракского воздушного пространства американскими и другими военными самолетами, действовавшими с территории Саудовской Аравии и Кувейта. Эти самолеты продолжили свои провокационные действия 7, 8, 9, 10, 11 и 12 декабря 1993 года.

Проследив за этими агрессивно-провокационными актами и проведя расследование фактов, мы установили, что они были совершены кувейтским режимом в координации с Соединенными Штатами, которые с августа 1992 года незаконным образом подвергают юг Ирака принудительному воздушному эмбарго.

Сообщая Вам эти факты, мы просим Вас довести настоящее письмо до сведения членов Совета Безопасности.

Мухаммед Саид АС-САХХАФ
Министр иностранных дел
Иракской Республики